



**Bollettino Nr. 1 – Dicembre 2022**

Di Lisa Marchesi - Promuovere le relazioni intergenerazionali  
Un interscambio professionale con Comundo

## Verso il Nicaragua, "la tierra de lagos y volcanes"



*Isola di Ometepe, nel Lago Nicaragua (o Cocibolca): vista sul vulcano Concepción (luglio 2021)*

Cara famiglia, cari amici e amiche, cari sostenitori e sostenitrici,

Come state? Spero stiate passando delle buone feste e terminando serenamente questo 2022!

Come promesso, eccomi qua, con questo primo bollettino per parlarvi un po' dei miei progetti imminenti. Scrivo questo bollettino seduta sul letto, nella mia cameretta ad Avegno, sapendo che presto mi troverò a più di 9'000km di distanza, in Nicaragua. Nonostante parta lasciando famiglia e amici in Svizzera, tramite i miei bollettini (che riceverete due volte durante l'anno) cercherò di portarvi con me, condividendo con voi la mia esperienza, l'andamento del progetto e cercando di avvicinarvi un po' a una realtà che altrimenti sembra così lontana. Prima di immergerci nel vivo di questo primo bollettino, ci tenevo a ringraziarvi tutti e tutte per l'interesse che avete espresso

**Contatto** - Lisa Marchesi

Per iscriversi al mio gruppo di sostegno oppure non ricevere più il bollettino scrivimi:

[lisa.marchesi@comundo.org](mailto:lisa.marchesi@comundo.org) - Comundo si fa carico dei costi degli interscambi.

Le informazioni sulle possibilità di donazione si trovano nell'ultima pagina.





## Bollettino Nr. 1 – Dicembre 2022

Di Lisa Marchesi - Promuovere le relazioni intergenerazionali  
Un interscambio professionale con Comundo

nei confronti dei miei progetti e del mio impegno in Nicaragua. Farò tutto il possibile per fornirvi racconti e informazioni interessanti dal mio viaggio!

In questo primo scritto, vi racconterò un po' il mio percorso, come sono arrivata a diventare cooperante di Comundo e il mio interesse e legame con il Nicaragua. In seguito cercherò di darvi informazioni su questo paese (per chi non lo conoscesse ancora), sul progetto per il quale lavorerò e sull'organizzazione partner con cui collaborerò. Se arrivati/e alla fine di questo bollettino avete ancora domande o curiosità, sentitevi liberi e libere di scrivermi, vi risponderò con grande piacere!

## Il mio percorso e il mio legame con il Nicaragua

Dopo aver terminato il liceo linguistico sapevo di voler fare qualcosa nell'ambito sociale. Ho coscienza della mia fortuna e dei miei privilegi e ho sempre voluto mettermi al servizio di altre persone, fare qualcosa che mi permetta di sentirmi utile.

La strada da prendere non mi è però stata da subito chiara ed infatti ho "vagato" un po' prima di iniziare un Bachelor in lavoro sociale presso la HES (SUP in italiano, cioè Scuola Universitaria Superiore) di Friburgo. Prima di iniziare questo Bachelor ho avuto la possibilità di fare alcuni stage, principalmente con bambini, e un viaggio umanitario di tre mesi in Togo.



Scuola di Gamé-Kodjé, Togo (febbraio 2019)

Questa prima esperienza in un contesto così diverso da quello che conoscevo è stata una rivelazione. Mi ha permesso, da una parte, di conoscere una nuova realtà, di prendere maggiore coscienza di ciò che avviene nel mondo e dall'altra di conoscere meglio me stessa, le mie difficoltà e i miei punti di forza. Quest'esperienza mi ha invogliata a scoprire di più sul mondo in cui viviamo, e mi ha motivata ad impegnarmi a favore di persone e popolazioni vulnerabili. Questo perché sono profondamente convinta del diritto di ogni essere umano di poter vivere una vita dignitosa.

Dopo questa avventura in Togo, ho iniziato il Bachelor presso la HES di Friburgo, che alterna lo studio a due semestri di stage. Ho svolto il primo stage in un foyer per bambini e adolescenti che riscontrano delle difficoltà nel loro ambiente familiare e/o con dei problemi comportamentali. Il secondo stage l'ho invece svolto quest'anno in Nicaragua, presso un centro che si impegna a favore dei diritti delle donne, in particolare per quanto riguarda i diritti sessuali e riproduttivi, la parità di genere e il diritto di vivere libere dalla violenza.



Workshop con delle donne a Managua (giugno 2022)

Ed ecco che quindi avrete capito che il mio prossimo ritorno in Nicaragua non è propriamente casuale. Il mio legame con il Nicaragua non è però così recente. Il tutto è infatti iniziato quando ero molto più piccola, ai sei anni. Iniziando la prima elementare, mi sono ritrovata in classe con una bambina nicaraguense, appena arrivata in Svizzera. Abbiamo fin da subito stretto amicizia, che è poi durata negli anni e che a partire dal liceo si è



## Bollettino Nr. 1 – Dicembre 2022

Di Lisa Marchesi - Promuovere le relazioni intergenerazionali  
Un interscambio professionale con Comundo

fortificata. Questa bambina, ormai donna, è infatti attualmente la mia migliore amica. Per anni ci siamo ripromesse che un giorno sarei andata con lei in vacanza in Nicaragua, finché nell'estate del 2021 siamo finalmente riuscite a concretizzare questo sogno. È dopo questo viaggio che ho deciso di voler tornare in Nicaragua, organizzando così di fare il mio secondo stage a Managua.

È anche grazie a questa stessa amica che sono venuta a conoscenza di Comundo, visto che suo padre è stato a sua volta cooperante di Inter-Agire. Così ora mi ritrovo nel mezzo dei preparativi per partire una terza volta in Nicaragua, questa volta per un intero anno.



L'America centrale con al centro il Nicaragua. Fonte: Google

## Il Nicaragua in breve

Il Nicaragua è uno Stato dell'America centrale. Confina a nord con l'Honduras e a sud con il Costa Rica ed è bagnato a ovest dall'oceano Pacifico e a est dal mare dei Caraibi. È il paese più grande della regione dopo il Messico, con una superficie pari a 130.373 chilometri quadrati. È quindi grande più di tre volte la Svizzera, ma nonostante questo, è meno popolato. Conta infatti circa 6.7 milioni di abitanti.

Come magari avrete intuito dal titolo di questo bollettino, il Nicaragua viene spesso chiamato "la tierra

de lagos y volcanes", perché presenta numerose lagune e laghi (tra cui il Lago Nicaragua, il più grande dell'America centrale) e una catena di 40 vulcani lungo la costa pacifica (da nord a sud).

Il clima è tropicale, caldo tutto l'anno, con alcune differenze regionali.

Il Nicaragua è anche toccato dal "Corredor seco", un'area geografica che interessa vari paesi del Centroamerica e che è caratterizzato da un aumento della frequenza e della regolarità di eventi meteorologici estremi (come periodi di siccità o di forti piogge). Questo fenomeno porta a delle perdite nei raccolti e ha aumentato la povertà nella zona. In Nicaragua, il *Corredor seco* tocca la parte nord del paese, che è pure la zona in cui attualmente lavora Comundo e dove sono presenti già diversi cooperanti. Anch'io mi troverò in questa zona, e più precisamente nella città di Estelí.

Per quanto riguarda l'attualità, il Nicaragua negli ultimi anni si è trovato di fronte a varie criticità, tra cui la crisi sociale e politica del 2018, una crisi economica, l'aumento della povertà estrema, la pandemia legata al Covid-19, l'intensificazione della migrazione (in particolare verso gli Stati Uniti) e una forte esposizione ai cambiamenti climatici che mette a dura prova le popolazioni rurali che vivono principalmente di agricoltura.



Il Nicaragua con focus su Estelí



## Bollettino Nr. 1 – Dicembre 2022

Di Lisa Marchesi - Promuovere le relazioni intergenerazionali  
Un interscambio professionale con Comundo



*Panorama al nord del Nicaragua, non lontano da Estelí (luglio 2021)*

## Il programma di Comundo/INTERTEAM in Nicaragua

In Nicaragua, Comundo opera in alleanza con INTERTEAM a favore delle popolazioni più vulnerabili della regione secca nel nord del paese (*Corredor seco*).

L'obiettivo generale è quello di migliorare la sicurezza alimentare di bambini, bambine, giovani e persone anziane che vivono in condizioni di povertà nelle aree rurali e nelle aree urbane marginali. Questo obiettivo si declina in quattro obiettivi specifici: l'accesso a cibo sufficiente e nutriente durante tutto l'anno, il miglioramento del reddito, una maggiore efficienza e resistenza delle pratiche agricole e tecniche di produzione, la resilienza e l'adattamento agli effetti dei cambiamenti climatici.

Il programma di Comundo/INTERTEAM in Nicaragua include anche due degli Obiettivi di Sviluppo Sostenibile dell'Agenda 2030. L'obiettivo 2 "porre fine alla fame, raggiungere la sicurezza alimentare, migliorare e promuovere l'agricoltura" e l'obiettivo 8 "promuovere una crescita economica duratura, inclusiva e sostenibile, un'occupazione piena e produttiva e un lavoro dignitoso per tutti".

## Il contesto degli anziani in Nicaragua e il progetto in breve

Nonostante il Nicaragua sia caratterizzato da una popolazione giovane, quella anziana è in aumento. Attualmente le persone anziane rappresentano circa il 7% della popolazione nicaraguense e sono un gruppo particolarmente fragile. A causa dell'importante fenomeno migratorio che sta interessando il paese, le persone anziane si ritrovano spesso a doversi occupare di bambini e giovani i cui genitori sono migrati in cerca di migliori opportunità. Gli anziani non devono quindi più pensare solo a sé stessi ma anche alle e ai loro nipoti.

Oltre a questo, la mancanza di un sistema di assicurazioni sociali rende le persone anziane particolarmente vulnerabili e a rischio povertà.



*Granada (luglio 2022)*

Se prendiamo in considerazione le organizzazioni con le quali Comundo/INTERTEAM collabora, queste sono spesso cooperative i cui membri hanno un'età media piuttosto alta. Questo è dovuto al fatto che i giovani non sono più attratti dall'agricoltura.

È a partire da questo contesto che le organizzazioni partner di Comundo/INTERTEAM hanno espresso la volontà e la necessità di capire meglio i bisogni della popolazione anziana, di elaborare una strategia per



## Bollettino Nr. 1 – Dicembre 2022

Di Lisa Marchesi - Promuovere le relazioni intergenerazionali  
Un interscambio professionale con Comundo

migliorare i servizi offerti a questa popolazione, di rafforzare le capacità esistenti in seno alle organizzazioni e di promuovere una dinamica di maggiore collaborazione intergenerazionale.

Una volta in Nicaragua, il mio compito sarà dunque quello di realizzare una cartografia delle competenze esistenti in seno all'organizzazione "UNAG" di Estelí e altre organizzazioni partner di Comundo/INTERTEAM. Su questa base verrà poi elaborata una strategia che permetta di rafforzare il coinvolgimento delle persone anziane e che valorizzi il loro ruolo e il loro sapere.

## L'organizzazione partner: la UNAG di Estelí

La UNAG, "Unión Nacional de Agricultores y Ganaderos", riunisce piccole produttrici e produttori agricoli e allevatrici e allevatori. Si impegna a promuovere la sostenibilità socioeconomica in armonia con l'ambiente, contribuendo così a migliorare la qualità di vita dei suoi membri. La UNAG rappresenta già dagli anni '80 una forza politica, sociale e produttiva per lo sviluppo economico del settore rurale e per rafforzare le opportunità di chi lavora nel settore agricolo.

Da sempre attenta alle sfide sociali con cui sono confrontate le popolazioni rurali, la UNAG ambisce oggi a sviluppare una strategia di lavoro specifica in favore di anziane e anziani.

## In conclusione...

Eccoci alla fine di questo mio primo bollettino, in cui ho cercato di introdurvi al progetto e al contesto che mi ospiterà durante il prossimo anno. Spero di aver suscitato il vostro interesse e la vostra curiosità!

Ho cercato di darvi una prima e veloce immagine del Nicaragua, senza però parlarvi della ricchezza culturale che offre questo paese. Ecco perché, nella prossima

pagina, ho deciso di lasciarvi una curiosità legata proprio alla cultura di questo magnifico paese.

Augurandovi quindi una buona lettura, vi ringrazio infinitamente per l'interesse e per il sostegno dimostrato. Spero di potervi incontrare ancora prima della mia partenza! In caso contrario... appuntamento al mio prossimo bollettino!

A presto!

Lisa

## Festa di partenza

Venerdì 6 gennaio 2023 siete tutti e tutte invitati/ e all'aperitivo di partenza organizzato da me e Marco Andreoli, un altro cooperante che a gennaio partirà alla volta del Perù. Questa serata sarà l'occasione di ritrovarci prima della nostra partenza e parlare un po' dei nostri progetti.

Riservatevi subito la data!

### **Quando?**

venerdì 6 gennaio 2023 alle 18:00

### **Dove?**

Al Convento delle Agostiniane di Monte Carasso:  
*El Sementéri 2, 6513 Monte Carasso*

### **Iscrizione**

Per questioni organizzative, vi preghiamo di annunciare la vostra partecipazione entro lunedì 2 gennaio 2023:

**[lisa.marchesi@interteam.ch](mailto:lisa.marchesi@interteam.ch)**

**078 743 86 29**

Per altre informazioni non esitate a contattarmi!

**Grazie a tutti e a presto!**



**Bollettino Nr. 1 – Dicembre 2022**

Di Lisa Marchesi - Promuovere le relazioni intergenerazionali  
Un interscambio professionale con Comundo

## Curiosità: miti e leggende

Il Nicaragua è un paese ricco di cultura e tradizioni. Tra queste troviamo anche tanti miti e leggende. Esistono miti e leggende strettamente legate ad una città o ad una regione mentre altre si ritrovano in tutto il paese, se non addirittura in vari paesi dell'America latina. Di questi miti e leggende ne esistono spesso varie versioni e spesso sono accomunate da un lato piuttosto macabro. In questi miei bollettini cercherò ogni volta di riportarvi una leggenda, in una delle sue versioni, in modo da aprirvi una piccola finestra su questo antico patrimonio culturale nicaraguense. Questa volta vi porto la leggenda de "El Barco Negro", tradotto "La barca nera", ambientato nel Lago Nicaragua, anche chiamato lago Cocibolca.



El Barco Negro. Fonte: Google

### El Barco Negro

Molto tempo fa, una barca stava attraversando il Lago Nicaragua, da Granada a San Carlos. In lontananza, i marinai avvistarono un'isola da cui alcuni uomini chiedevano aiuto facendo segno con un lenzuolo. La barca attraccò sulla riva dell'isolotto; lì vivevano due famiglie che stavano morendo avvelenate, poiché, come raccontarono, avevano mangiato una mucca che era stata morsa da un serpente.

"Per favore, portateci a Granada", dissero i malati, e il

capitano chiese chi avrebbe pagato il passaggio.

"Non abbiamo denaro", dissero gli avvelenati, "ma paghiamo con legna da ardere e platano" (banana verde).

"Chi taglia la legna e il platano?", chiese il marinaio, "Sto portando un carico di maiali a Los Chiles e se mi attardo moriranno soffocati", disse il capitano.

"Ma noi siamo persone", dissero i moribondi.

"Anche noi", dissero i barcaioli, "ci guadagniamo da vivere così".

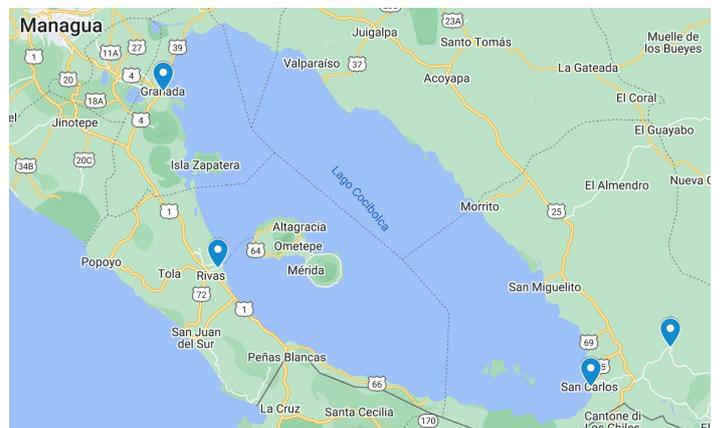
"Per l'amor di Dio", gridò un membro della famiglia morente, "non vedete che se ci lasciate qui moriremo?"

"Abbiamo un impegno", disse il capitano.

Si voltò verso i marinai e se ne andarono, lasciando gli isolani piangenti per il dolore, senza sentire dispiacere per loro, nemmeno vedendoli contorcersi.

Allora un'anziana si alzò dal suo giaciglio e non appena trovò la voce, li maledisse: "Come vi si sono chiusi i cuori, così vi si chiuda il lago".

La barca era partita. Prese il largo alla volta di San Carlos e da quel momento perdette la costa. Non videro mai più la terraferma. Né le colline, né le stelle. Dicono che sono stati persi per secoli. La barca è già nera, le vele sono marce. Molti barcaioli del Lago Nicaragua affermano di averli visti. Si imbattono nella nave nera e nei suoi marinai barbuti e cenciosi che gridano loro: "Dove si trova San Jorge? Dove si trova Granada?", ma il vento li porta via e scompaiono in lontananza... sono maledetti.



Il Lago Nicaragua (o Cocibolca). Focus su Granada e San Jorge (a ovest), San Carlos e Los Chiles (a sud-est)



## Bollettino Nr. 1 – Dicembre 2022

Di Lisa Marchesi - Promuovere le relazioni intergenerazionali  
Un interscambio professionale con Comundo

### Cooperanti per un mondo più giusto

E se il diritto a una vita sana, sicura e libera dalla violenza non è più garantito? Se l'accesso all'istruzione come base per una vita autodeterminata e per maggiori opportunità professionali è negato? Se l'unica alternativa per mantenere la famiglia è la migrazione all'estero?

Comundo, con circa un centinaio di cooperanti in America Latina e Africa, migliora le condizioni di vita e rafforza i diritti delle persone focalizzandosi sempre di più su bambini, giovani e anziani. Lo fa attraverso lo scambio di conoscenze ed esperienze con le sue organizzazioni partner locali, la promozione del lavoro in rete e l'apprendimento reciproco.

In quanto organizzazione della società civile svizzera, Comundo contribuisce al raggiungimento degli obiettivi di sviluppo sostenibile dell'ONU. Unisce l'esperienza concreta dei cooperanti nei paesi d'interscambio con l'azione politica e di sensibilizzazione in Svizzera.

#### Comundo

Piazza Governo 4  
CH-6500 Bellinzona  
Tel.: +41 58 854 12 10  
Mail: [bellinzona@comundo.org](mailto:bellinzona@comundo.org)  
[www.comundo.org](http://www.comundo.org)



**La vostra donazione  
in buone mani.**

### La sua donazione è importante!

Comundo copre i costi totali dell'invio dei suoi cooperanti (formazione, spese di soggiorno, previdenza sociale, costi di progetto). Questo è possibile solo grazie al sostegno delle nostre donatrici e dei nostri donatori. La ringraziamo di cuore del suo sostegno.

#### Coordinate bancarie:

CP 69-2810-2  
IBAN CH74 0900 0000 6900 2810 2

#### Donazioni online:

[www.comundo.org/donazione](http://www.comundo.org/donazione)

**Dona ora con  
TWINT!**



Scansiona il codice QR  
con l'app TWINT



Conferma importo e  
donazione



Scannerizzate questo codice e visitate il mio sito web!

